

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült

a Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

2023. június 29-i üléséről

Az ülés helye: Szigetcsépi Polgármesteri Hivatal (Szigetcsép, Szabadság u. 2.)

Jelen vannak: Szubotin Mirjana elnök, Assabiny Illés elnökhelyettes,
Márfiné Werling Angéla Erzsébet képviselő

Tanácskozási joggal jelen vannak: Katona Éva jegyző

Meghívottként jelen van: Básits Branka

Szubotin Mirjana elnök köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy a testület határozatképes, az ülést megnyitja.
Javasolja, hogy Márfiné Werling Angéla személyét fogadja el a testület a jelen ülésről készült jegyzőkönyv hitelesítőjének.

A képviselők egyhangú 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozzák:

25/2023. (VI. 29.) SZNÖ KT. számú határozat

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja Márfiné Werling Angéla Erzsébet személyét a Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2023. június 29-i üléséről készült jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Felelős: elnök
Határidő: azonnal

Szubotin Mirjana elnök szavazásra teszi fel a melléklet szerinti meghívóban *(1. melléklet)* szereplő napirendi pontok elfogadását.

A képviselők egyhangú 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozzák:

26/2023. (VI. 29.) SZNÖ KT. számú határozat

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a 2023. június 29-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint:

- 1.) Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, valamint tájékoztató a két ülés között történt fontosabb eseményekről
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök
Assabiny Illés elnökhelyettes

- 2.) A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének I. számú módosítása
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök
Assabiny Illés elnökhelyettes
- 3.) A nyári és őszi kulturális programok szervezésével kapcsolatos döntések
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök
Assabiny Illés elnökhelyettes
- 4.) Egyéb ügyek, indítványok
- Felelős: elnök
Határidő: azonnal

N a p i r e n d e k t á r g y a l á s a :

- 1.) Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, valamint tájékoztató a két ülés között történt fontosabb eseményekről (2. melléklet)
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök

Assabiny Illés elnökhelyettes tájékoztatja a képviselőket, hogy a „Szerb Iskola” felújítására kapott támogatási összeggel a Szerb Országos Önkormányzat felé az elszámolás megtörtént. A 2023. június 3-án megtartott Nemzetiségi Napon sikeresen részt vettünk. Osztoics Péter urat, az SZNÖ tiszteletbeli tagját a Pro Cultura Minoritate Hungarie állami kitüntetés átvétele alkalmából Önkormányzatunk képviselőjében felköszöntöttük.

2023. június 21-én a „Szerb Iskola” nagytermében az írók, szerzők részvételével a 2023-as Kalendárium bemutatásának adtunk teret. A program részleteit a melléklet tartalmazza. A szerzők kérésére közös szervezésben valósítottuk meg az eseményt.

2023. június 28-án a Magyarországi Szerb Színház hagyományos Vidovdan-i Versmaratonnak biztosítottunk helyet, a részleteket a melléklet tartalmazza.

A továbbiakban sem sikerült az MVM-mel a gázszersződés módosítását lebonyolítani, ezért az általunk hozott határozat alapján továbbra is átalánydíjat fizetünk, az utolsó számla átalánydíja 36.780,- Ft.

Kéri a beszámoló és tájékoztató elfogadását.

A képviselők egyhangú 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozzák:

27/2023. (VI. 29.) SZNÖ KT. számú határozat

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a beszámolót és tájékoztatót elfogadja.

Felelős: elnök
Határidő: azonnal

- 2.) A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének I. számú módosítása (3. melléklet)
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök

Szubotin Mirjana elnök kéri a képviselőket, hozzák meg döntésüket a 2023. évi költségvetés I. számú módosítását illetően, a mellékletben foglaltak alapján.

A képviselők egyhangú 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozzák.

28/2023. (VI. 29.) SZNÖ KT. számú határozat

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2023. évi költségvetésének I. számú módosítását a melléklet szerinti tartalommal elfogadja.

Felelős: elnök
Határidő: folyamatos

3.) A nyári és őszi kulturális programok szervezésével kapcsolatos döntések
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök

Assabiny Illés elnökhelyettes javasolja, hogy 2023. július 22-én, 3 év szünet után, ismét kerüljön megrendezésre a „Divan” kerti multság. Javasolja továbbá, hogy a költségeket maximum 200.000,- Ft összegben az SZNÖ vállalja a saját költségvetése terhére.

Szubotin Mirjana elnök kéri, hozzák meg döntésüket az elhangzottak alapján.

A képviselők egyhangú 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozzák.

29/2023. (VI. 29.) SZNÖ KT. számú határozat

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy maximum 200.000,- Ft összegben, saját költségvetése terhére vállalja a 2023. július 22-i „Divan” kerti multság megrendezésének és lebonyolításának költségeit.

Felelős: elnök
Határidő: 2023. július 31.

Assabiny Illés elnökhelyettes – a Tököli Szerb Nemzetiségi Önkormányzattal egyeztetve – javasolja, hogy a Gráboci Zarándokúttal kapcsolatban az SZNÖ a közös szervezés azon részében vegyen részt, hogy a jelentkezéseket továbbítsa a főszervező Pest Vármegyei Szerb Önkormányzatnak.

Szubotin Mirjana elnök kéri, hozzák meg döntésüket.

A képviselők egyhangú 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozzák.

30/2023. (VI. 29.) SZNÖ KT. számú határozat

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az SZNÖ a 2023. évi Gráboci Zarándokút kapcsán a jelentkezéseket továbbítja a főszervező Pest Vármegyei Szerb Önkormányzatnak.

Felelős: elnök
Határidő: folyamatos

Assabiny Illés elnökhelyettes javasolja, hogy a 2023. szeptember 3-án tartandó Falunapon az SZNÖ képviseltesse magát gasztronómiai bemutatóval. Javasolja továbbá, hogy a részvétel költségeit, maximum 170.000,- Ft összeg erejéig a Szigetcsép Községi Önkormányzattól kapott támogatás terhére számolják el.

Szubotin Mirjana elnök kéri, hozzák meg döntésüket.

A képviselők egyhangú 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozzák.

31/2023. (VI. 29.) SZNÖ KT. számú határozat

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az SZNÖ a 2023. szeptember 3-i Falunapon történő részvétel költségeit, maximum 170.000,- Ft összeg erejéig a Szigetcsép Községi Önkormányzattól kapott támogatás terhére számolja el.

Felelős: elnök
Határidő: 2023. szeptember 30.

Assabiny Illés elnökhelyettes beszámol arról, hogy szóbeli egyeztetés alapján Esperes Úrnak javasolta a 2023. augusztus 2-i dátummal a „Szerb Iskola” felszentelésének megtartását. Esperes Úrnak az időpont nem felelt meg, ezért kérte, hogy más időpontot javasoljunk. Az új egyeztetett időpont 2023. november 24., a Szigetcsépi Szerb Búcsú napja.

4.) Egyéb ügyek, indítványok

Szubotin Mirjana elnök átadja a szót Básits Brankanak.

Básits Branka a felújított „Szerb Iskola” kihasználtságával kapcsolatban elmondja, hogy aktívan részt venne a kulturális és művészeti programok szervezésében, lebonyolításában.

Szubotin Mirjana elnök a Képviselő-testület nevében köszönettel fogadja a felajánlást. Reméli, hogy a közös munka a közösség részére színesebb és gazdagabb kulturális és művészeti életet fog biztosítani.

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el. **Szubotin Mirjana elnök** a megjelenést megköszönve az ülést bezárja.

Kmf.

SZIGETCSÉP

Szerb Nemzetiségi Önkormányzat

Szubotin Mirjana
elnök

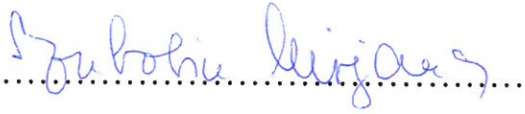


Márfiné Werling Angéla Erzsébet
jegyzőkönyv hitelesítő

J E L E N L É T I Í V






a Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

2023. június 29-én megtartott ülésén

Jelen vannak :

Szubotin Mirjana	elnök	
Assabiny Illés	elnökhelyettes	
Márfiné Werling Angéla Erzsébet képviselő		

Tanácskozási joggal meghívottak :

Tóthné Kriszt Judit	polgármester	
Katona Éva	jegyző	
Nikolics Milován	alpolgármester	
Osztoics Péter	tiszteletbeli tag	
BALSITS IRÁNYKA		

**SZIGETCSÉPI SZERB NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
ELNÖKE**

2317 Szigetcsép, Szabadság u. 2.

MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívom a

2023. június 29-én / csütörtökön / 08:00 órai

kezdettel tartandó Testületi ülésre

**Az ülés helye: Szigetcsépi Polgármesteri Hivatal
Szigetcsép, Szabadság u. 2.**

NAPIRENDI JAVASLAT:

- 1.) Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, valamint tájékoztató a két ülés között történt fontosabb eseményekről
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök
Assabiny Illés elnökhelyettes
- 2.) A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének I. számú módosítása
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök
Assabiny Illés elnökhelyettes
- 3.) A nyári és őszi kulturális programok szervezésével kapcsolatos döntések
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök
Assabiny Illés elnökhelyettes
- 4.) Egyéb ügyek, indítványok

Szigetcsép, 2023. június 22.



BESZÁMOLÓ

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett/támogatott eseményről

Könyvbemutató

2023.06.21.-én került megtartásra a 2023 Éves Szerb Kalendárium bemutatása. A kalendárium kiadója és írói elmesélték miként íródott a könyv, a felépítését a tavalyi kiadáshoz képest történt változásokat és jövőbeni terveket. Számos érdeklődő jelent meg az eseményen. A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat a helyszínnel és a résztvevők vendéglátásával támogatta az eseményt.

Szigetcsép, 2023. július 22.



BESZÁMOLÓ

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett/támogatott eseményről

Szent Vid napi felolvasó maraton és megemlékezés az optált szigetcsépi szerbekről

Minden évben június 28-ra esik szent Vid napja, szerbül **Vidovdan**. Ezen a napon emlékeznek meg a szerbek az 1389-es első rigómezei csatáról ahol a szerb erők vezette keresztény szövetségesek és az Oszmán Birodalom hadai csaptak össze. A törökök szétverték Lázár szerb cár seregét, ezzel megszűnt a középkori szerb királyság. Lázár cárt, I. Bajazid török szultán a csata után lefejeztette. A holttestet a szerbek megszerezték és Pristinában, majd Ravanicában rejtgettek. Az egykori uralkodó hamvait innen menekítették a Szerémségbe, majd 1690-ben Szentendrére. A szent király ereklyéjét (az őrzésére emelt fatemplomból) a karlócai béke 1699-ben történt megkötése után szállították vissza a Ravanicai kolostorba.

2023.06.28.-án a Magyarországi Szerb Színház művészei és a Szent Szerafim férfikórus részvételével megrendezésre került a Szent Vid napi felolvasó maraton és megemlékezés az optált szerbekről. Ahol a szerbek lakta falvakba utaztak el és a csatáról szóló régi balladákból idéztek, és felolvasták az optált szigetcsépi szerb emberek neveit.

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat, az előadók és megemlékezők fogadásával támogatta a megemlékezést a felújított egyházi iskola épületében.

A Szent Vid napi felolvasó maratonról készült videó közvetítés és fotók a Szigetcsépi Szerb Közösség facebook oldalán tekinthetők meg.

Szigetcsép, 2023. július. 28.



ELŐTERJESZTÉS
a Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének 2023. június 29-én tartandó ülésére

Tárgy: A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének I. számú módosítása
Melléklet: Bevétel-kiadás előirányzat változás táblázat
Előterjesztő: Szubotin Mirjana elnök, Assabiny Illés elnökhelyettes
Előkészítő: Mészárosné Ombodi Ilona pénzügyi főelőadó

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV tv. 34. § (5) bekezdése alapján a nemzetiségi önkormányzat költségvetésében megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról negyedévenként a nemzetiségi önkormányzat testülete dönt.

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének módosítása indokolt annak érdekében, hogy a 2023. évi költségvetési gazdálkodásához a megfelelő előirányzat rendelkezésre álljon. Az előterjesztés melléklete tartalmazza a 2023. január 1. és 2023. március 31. közötti időszakban átvezetett módosításokat.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Határozati javaslat:

../2023. () SZNÖ KT. számú határozat

A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2023. évi költségvetésének I. számú módosítását a melléklet szerinti tartalommal elfogadja.

Felelős: elnök
Határidő: azonnal

Szigetcsép, 2023. június 23.



A Szigetcsépi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat
2023. költségvetés I. számú módosítása

Bevételek						
	Eredeti ei.	I. sz. módosítás	II. sz. módosítás	III. sz. módosítás	IV. sz. módosítás	teljesítés
Nyitó egyenleg	2 306 391	2 306 391				
Működési támogatás államháztartáson belülről	1 040 000	1 431 116				
Feladatlapú támogatás államháztartáson belülről	0	0				
Önkormányzati működési támogatás 2021. évi	0	0				
Egyéb működési bevételek	0	3				
Egyéb felhalmozási célú támogatott pénzeszközök B75	0	0				
Összes bevétel	3 346 391	3 737 510	0	0	0	0

BM

Qu

Kiadások						
	Eredeti ei.	I. sz. módosítás	II. sz. módosítás	III. sz. módosítás	IV. sz. módosítás	teljesítés
Szakmai anyagok K311	65 000	65 000	0	0	0	0
<i>szakmai anyagok áfa</i>	17 550	17 550	0	0	0	0
üzemeltetési anyagok K312	233 678	557 797	0	0	0	0
<i>rendezvényekhez kapcsolódó kiadások</i>	50 000	50 000				
<i>nemzetiségi nap megrendezése</i>	50 000	50 000				
<i>Egyéb üzemeltetési anyag</i>	133 678	457 797				
<i>Üzemeltetési anyagok áfa</i>	60 000	60 000				
Közüzemi díjak K331	440 000	502 000				
<i>Közüzemi díj áfa</i>	27 000	27 000				
Egyéb szolgáltatások K337	307 758	307 758	0	0	0	0
<i>nemzetiségi nap megrendezése</i>	80 000	80 000				
<i>Rendezvényekhez kapcsolódó kiadások</i>	80 000	80 000				
<i>egyéb dologi kiadások</i>	107 758	107 758				
<i>banktg</i>	40 000	40 000				
<i>Egyéb szolgáltatások áfa</i>	60 000	60 000				
karbantartás K334	50 000	50 000				
Kiküldetések kiadásai K341	300 000	300 000				
Egyéb dologi kilátások K355	0	5 000				
Működési áfa összesen K351	164 550	164 550	0	0	0	0
Tartalékok k513	0	0	0	0	0	0
Ingatlan felújítás K71	1 427 712	1 427 712				
Tárgyi eszköz felújítás K73	0	0	0	0	0	0
Felújítás áfa K74	357 693	357 693				
Informatikai eszközök beszerzése K63	0	0	0	0	0	0
Tárgyi eszközök beszerzés K64	0	0				
Beruházás áfa K67	0	0				
Összesen	3 346 391	3 737 510	0	0	0	0